www.energysistem.com

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma.

Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución, o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso inadecuado, negligencia, uso o empleo del bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es valida para la Unión Europea.
Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

Marcas comerciales: Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

©2014 por Energy Sistem®. Todos los derechos reservados.

ES

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entre en http://www.energysistem.com/es/support y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.

Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en http://www.energysistem.com/es-es/support?manual

También ponemos a tu disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (Teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica ten a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

Opcionalmente puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando tu Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo, con la información original de fabrica. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S.A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C./ Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Headphones BT2 Bluetooth Magenta

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, trasquesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre..

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec S.A is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty. You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en-en/support?manuals

Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks. All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2014 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved

EN

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

Address: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España)

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Headphones BT2 Bluetooth Magenta

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

This symbol on the product or the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or dealer where you purchased the product.

CONDITIONS DE GARANTIE

Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.r.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et mises à jour, comme la possibilité d'envoyer une consultation au service technique ou de gérer la garantie.

Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur http://www.energysistem.com/fr-fr/support?manuals
Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis
Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2014 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Energy Headphones BT2 Bluetooth Magenta

Pays de fabricationy: China

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électroniques doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plaît contacter les autorités locales ou le revendeur où vous avez acheté le produit

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

Visite a secção de Suporte em http://support.energysistem.com e seleccione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas Frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.
Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt-pt/support?manuals
Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.
© 2014 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.
Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).
Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

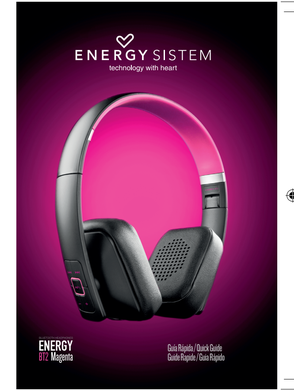
Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto

Energy Headphones BT2 Bluetooth Magenta

País de fabricação: China
Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que quando seu equipamento elétrico ou electrónico chegar ao fima da vida útil, deve ser reciclado separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de coleta para reciclagem. Se precisar de mais informações, contate a autoridade local ou o distribuidor onde adquiriu o produto.

PT



GuiaRápida_Bt2_Magenta.indd 1
15/09/14 10:56

INTRODUCCIÓN

Energy Sistem te agradece que hayas adquirido los Energy Headphones BT2 Bluetooth, deseamos que los disfrutes.

Auriculares bluetooth para llevártelos a todas partes sin dejar de ir a la última gracias a su sistema de plegado y el toque de color su diadema. Responde a tus llamadas y controla la reproducción de música desde tus Energy Headphones BT2 Bluetooth con un sólo clic.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para sacar el máximo partido a tu producto de forma segura y aprovechando todas sus prestaciones.

Encuentra el manual completo de los Energy Headphones BT2 Bluetooth en el siguiente enlace http://www.energysistem.com/guide/42229

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Botón Multifunción
2. Retroceso
3. Avance
4. Volumen +
5. Volumen -
6. Conexión USB
7. Micrófono

CONTENIDO DE PRODUCTO

- Energy Headphones BT2 Bluetooth
- Cable Usb
- Guía rápida

ES

ENCENDIDO Y APAGADO DEL DISPOSITIVO

Para encender y apagar tus Energy Headphones BT2 Bluetooth utiliza el botón multifunción 1.

Pulsa el botón durante aproximadamente 2 segundos para encender el dispositivo. El led que se encuentra detrás del botón se iluminará y comenzará a parpadear. En caso de que previamente se hayan emparejado los auriculares con algún dispositivo, tratará de establecer la conexión con el mismo. En caso de no poder establecer esa conexión, entrarán en modo emparejamiento de forma automática.

Para apagar los auriculares, pulsa el botón multifunción 1 durante aproximadamente 5 segundos.

SINCRONIZACIÓN BLUETOOTH

Con tus Energy Headphones BT2 Bluetooth apagados, mantén pulsado el botón multifunción 1 durante 2 segundos y al encender se, los auriculares tratarán de sincronizarse con el último dispositivo emparejado.

Inicia al mismo tiempo la búsqueda y sincronización de dispositivos desde tu dispositivo bluetooth, y una vez identificados los Energy Headphones BT2 Bluetooth selecciona "conectar". La conexión entre ambos dispositivos se realizará sin necesidad de introducir códigos.

Una vez sincronizados, el led que se encuentra tras el botón multifunción 1 empezará a parpadear más lentamente.

Si mientras tienes sincronizado tu dispositivo con los auriculares se perdiera la conexión por salir del rango de alcance, podrás reconectar los Energy Headphones BT2 Bluetooth pulsando el botón multifunción 1.

INTRODUCTION

Energy Sistem® thanks you for buying your new Energy Headphones BT2 Bluetooth; we hope you enjoy them.

Take these foldable Bluetooth headphones with you wherever you go and follow the latest trends with the touch of colour of your Energy Headphones BT2 Bluetooth. Answer phone calls and control your music playback with just one click.

We suggest you to read this user manual to get the most out of your product safely and to use all of its features.

Find the whole Energy Headphones BT2 Bluetooth user manual on the following weblink http://www.energysistem.com/guide/42229

GENERAL OVERVIEW

1. Multifunction Button
2. Backward
3. Forward
4. Volume +
5. Volume -
6. USB Connection
7. Microphone

PRODUCT CONTENT

- Energy Headphones BT2 Bluetooth.
- Micro-USB battery charger cable.
- Quick Start Guide.

EN

TURN ON / OFF YOUR DEVICE

To turn on and off your device use the multifunction button 1.

Press that button for about 2 seconds to turn on the device. The LED placed behind that button will start flashing. In case your headphones were already paired with another bluetooth device, they will try to connect to it. You need to confirm this connection from your Bluetooth device.

To turn off your device, press the multifunction button 1 again for about 5 seconds.

BLUETOOTH PAIRING

With your Energy Headphones BT2 Bluetooth turned off, press the multifunction button 1 for 2 seconds and they will be automatically paired with the last synchronized device. In case this connection is not established, the headphones will enter automatically into pairing mode.

At the same time, use the search function from your bluetooth device and once your Energy Headphones BT2 Bluetooth appear on the list, select "connect". The synchronization will start automatically without the need of any pairing code.

Once both devices are paired, the LED behind the multifunction 1 button will start flashing slowly.

If you lose the connection while having paired your device because you are out of range, you will be able to reconnect your Energy Headphones BT2 Bluetooth by clicking the multifunction button 1 once.

INTRODUCTION

Enery Sistem® vous remercie d'avoir acquis les Energy Headphones BT2 Bluetooth ; nous espérons que vous apprécierez notre produit.

Casque bluetooth pour l'emporter partout et pour être toujours à la dernière mode grâce à son système de pliage et à la touche de couleur du bandeau des Energy Headphones BT2 Bluetooth. Répondez à vos appels et contrôlez la lecture de musique avec un simple clic.

Nous vous conseillons de lire ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre produit en toute sécurité et profiter toutes ses prestations.

Vous trouverez le manuel complet Energy Headphones BT2 Bluetooth ici. http://www.energysistem.com/guide/42229

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. Bouton Multifonction
2. Retour
3. Avance
4. Volume +
5. Volume -
6. Connecteur USB
7. Microphone

CONTENU DU PRODUIT

- Energy Headphones BT2 Bluetooth
- Câble USB
- Guide rapide

FR

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL

Pour allumer et éteindre votre Headphones BT2 Bluetooth utilisez le bouton multifonction 1.

Appuyez sur le bouton pendant environ 2 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant qui se trouve derrière le bouton s'allume et clignote s'il a déjà été couplé avec un appareil, et établira la connexion avec celui-ci. Vous devez confirmer cette connexion depuis votre périphérique Bluetooth.

Pour éteindre le casque, appuyez sur le bouton multifonction 1 pendant environ 5 secondes.

SYNCHRONISATION BLUETOOTH

Avec votre Energy Headphones BT2 Bluetooth éteint appuyez et maintenez le bouton multifonction 1 pendant 2 secondes et ils seront automatiquement synchronisé avec le dernier appareil synchronisé. Dans le cas où vous ne pouvez pas faire cette connexion, ils vont entrer automatiquement en mode d'appairage.

Lancez simultanément la recherche et la synchronisation des appareils à partir de votre périphérique Bluetooth, et une fois identifié le casque Energy Headphones BT2 Bluetooth sélectionnez connecter. La connexion entre les deux appareils est faite sans entrer des codes.

Une fois synchronisé, la LED qui est derrière le bouton multi-fonction 1 se met à clignoter lentement.

En cas d'interruption de la connexion quand vous avez synchronisé votre appareil avec le casque, vous pouvez reconnecter le casque Energy Headphones BT2 Bluetooth en appuyant sur le bouton multifonction une fois 1.

INTRODUÇÃO

Energy Sistem agradece-lhe à compra do Energy Headphones BT2 Bluetooth, esperamos que aproveite o máximo.

Fones estéreo Bluetooth® V4.0. Com um design moderno, estes fones são muito mais leves e confortáveis. Gerência suas chamadas e a leitura da sua música desde o mesmo fone através do microfone integrado e a função control talk.

Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para tirar melhor partido possível o seu produto de um modo seguro, aproveite todas as suas prestações.

Encontre o manual completo do Energy Headphones BT2 Bluetooth neste link http://www.energysistem.com/guide/42229

APRESENTAÇÃO GERAL

1. Botão Multi-função
2. Retrocesso
3. Avanço
4. Volume +
5. Volume -
6. Conector USB
7. Microfone

CONTEÚ DU PRODUIT

- Energy Headphones BT2 Bluetooth
- Cabo USB
- Guia rápida

PT

LIGADO E DESLIGADO DO DISPOSITIVO

Para ligar e desligar seus Energy Headphones BT2 Bluetooth usa o botão multi-função 1.

Pressione o botão por cerca de 2 segundos para ligar o dispositivo. O LED que está por trás do botão acenderá e começará a piscar se previamente emparelhado com um dispositivo, e tente estabelecer a conexão com o mesmo. Você precisa confirmar essa conexão do seu dispositivo Bluetooth.

Para desligar os fones, pressione o botão multi-função 1 por aproximadamente 5 segundos.

SINCRONIZAÇÃO BLUETOOTH

Com seus Energy Headphones BT2 Bluetooth desligados, mantenha premido o botão multi-função 1 durante 2 segundos quando se liga, serão automaticamente sincronizadas com o último dispositivo sincronizado. No caso de não poder fazer essa conexão, eles vão entrar automaticamente no modo de emparelhamento.

Inicia ao mesmo tempo a procura e sincronização de dispositivos a partir do seu dispositivo bluetooth, e uma vez identificados os Energy Headphones BT2 Bluetooth escolha conectar. A conexão entre os dois dispositivos é feita sem entrar códigos.

Uma vez sincronizados, o LED que está por trás do botão multi-função 1 vcomeçará a piscar mais lentamente.

Se quando você tiver o dispositivo sincronizado com os fones a conexão perde-se, pode se reconectar os Energy Headphones BT2 Bluetooth pressionando o botão multi-função 1.